

## Part I : Details of consignment

I.1. Consignor Name _____ Address _____ Country _____ ISO Code _____			I.2. IMSOC Reference <b>Specimen not to be used for exports from EU</b>																																						
			I.2.a. Local Reference _____																																						
I.5. Consignee Name _____ Address _____ Country _____ ISO Code _____			I.3. Central competent authority _____																																						
			I.4. Local competent authority _____																																						
I.7. Country of origin _____		ISO Code _____	I.9. Country of destination _____		ISO Code _____																																				
I.8. Region of origin _____		Code _____	I.10. Region of destination _____																																						
I.11. Place of Dispatch Name _____ Address _____ Approval Number _____ Country _____ ISO Code _____			I.12. Place of destination Name _____ Address _____ Approval Number _____ Country _____ ISO Code _____																																						
I.13. Place of Loading Name _____ Address _____ Approval Number _____ Country _____ ISO Code _____			I.14. Date and time of departure _____																																						
I.15. Means of Transport <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;">Mode</th> <th style="width: 20%;">International transport document</th> <th style="width: 60%;">Identification</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Mode	International transport document	Identification													I.16 Entry Point _____																							
			Mode	International transport document	Identification																																				
I.18. Transport conditions Chilled <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Frozen <input type="checkbox"/> Ambient <input type="checkbox"/>			I.17. Accompanying documents <table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 60%;">Commercial document reference _____</td> <td style="width: 40%;">Date of issue _____</td> </tr> <tr> <td>Country _____</td> <td>Place of issue _____</td> </tr> </table>			Commercial document reference _____	Date of issue _____	Country _____	Place of issue _____																																
						Commercial document reference _____	Date of issue _____																																		
Country _____	Place of issue _____																																								
I.19. Container No / Seal No _____																																									
I.20. Certified as <table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 25%;">Slaughter <input type="checkbox"/></td> <td style="width: 25%;">Breeding and production <input type="checkbox"/></td> <td style="width: 25%;">Breeding <input type="checkbox"/></td> <td style="width: 25%;">Registered equidae <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Unregistered equidae <input type="checkbox"/></td> <td>Pollination <input type="checkbox"/></td> <td>Transhumance <input type="checkbox"/></td> <td>Human consumption <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Ornamental bird food <input type="checkbox"/></td> <td>Competition <input type="checkbox"/></td> <td>Rodent food <input type="checkbox"/></td> <td>Relaying <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Technical use <input type="checkbox"/></td> <td>Laboratory <input type="checkbox"/></td> <td>Approved Bodies <input type="checkbox"/></td> <td>Quarantine <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Storage <input type="checkbox"/></td> <td>Category 3 fish oil/fish meal for detoxification according to Regulation 2015/786 <input type="checkbox"/></td> <td>Pet food <input type="checkbox"/></td> <td>Fattening <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Animal Feedingstuff <input type="checkbox"/></td> <td>Other <input type="checkbox"/></td> <td>Sales <input type="checkbox"/></td> <td>Game Restocking <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Artificial reproduction <input type="checkbox"/></td> <td>Production of petfood <input type="checkbox"/></td> <td>Further process <input type="checkbox"/></td> <td>Training <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Racing <input type="checkbox"/></td> <td>Consignments according to Regulation No 999/2001 <input type="checkbox"/></td> <td>Organic fertilizers <input type="checkbox"/></td> <td>Ornamental use/research <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Pets <input type="checkbox"/></td> <td>Circus exhibition <input type="checkbox"/></td> <td>Production <input type="checkbox"/></td> <td>Pharmaceutical use <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>						Slaughter <input type="checkbox"/>	Breeding and production <input type="checkbox"/>	Breeding <input type="checkbox"/>	Registered equidae <input type="checkbox"/>	Unregistered equidae <input type="checkbox"/>	Pollination <input type="checkbox"/>	Transhumance <input type="checkbox"/>	Human consumption <input type="checkbox"/>	Ornamental bird food <input type="checkbox"/>	Competition <input type="checkbox"/>	Rodent food <input type="checkbox"/>	Relaying <input type="checkbox"/>	Technical use <input type="checkbox"/>	Laboratory <input type="checkbox"/>	Approved Bodies <input type="checkbox"/>	Quarantine <input type="checkbox"/>	Storage <input type="checkbox"/>	Category 3 fish oil/fish meal for detoxification according to Regulation 2015/786 <input type="checkbox"/>	Pet food <input type="checkbox"/>	Fattening <input type="checkbox"/>	Animal Feedingstuff <input type="checkbox"/>	Other <input type="checkbox"/>	Sales <input type="checkbox"/>	Game Restocking <input type="checkbox"/>	Artificial reproduction <input type="checkbox"/>	Production of petfood <input type="checkbox"/>	Further process <input type="checkbox"/>	Training <input type="checkbox"/>	Racing <input type="checkbox"/>	Consignments according to Regulation No 999/2001 <input type="checkbox"/>	Organic fertilizers <input type="checkbox"/>	Ornamental use/research <input type="checkbox"/>	Pets <input type="checkbox"/>	Circus exhibition <input type="checkbox"/>	Production <input type="checkbox"/>	Pharmaceutical use <input type="checkbox"/>
Slaughter <input type="checkbox"/>	Breeding and production <input type="checkbox"/>	Breeding <input type="checkbox"/>	Registered equidae <input type="checkbox"/>																																						
Unregistered equidae <input type="checkbox"/>	Pollination <input type="checkbox"/>	Transhumance <input type="checkbox"/>	Human consumption <input type="checkbox"/>																																						
Ornamental bird food <input type="checkbox"/>	Competition <input type="checkbox"/>	Rodent food <input type="checkbox"/>	Relaying <input type="checkbox"/>																																						
Technical use <input type="checkbox"/>	Laboratory <input type="checkbox"/>	Approved Bodies <input type="checkbox"/>	Quarantine <input type="checkbox"/>																																						
Storage <input type="checkbox"/>	Category 3 fish oil/fish meal for detoxification according to Regulation 2015/786 <input type="checkbox"/>	Pet food <input type="checkbox"/>	Fattening <input type="checkbox"/>																																						
Animal Feedingstuff <input type="checkbox"/>	Other <input type="checkbox"/>	Sales <input type="checkbox"/>	Game Restocking <input type="checkbox"/>																																						
Artificial reproduction <input type="checkbox"/>	Production of petfood <input type="checkbox"/>	Further process <input type="checkbox"/>	Training <input type="checkbox"/>																																						
Racing <input type="checkbox"/>	Consignments according to Regulation No 999/2001 <input type="checkbox"/>	Organic fertilizers <input type="checkbox"/>	Ornamental use/research <input type="checkbox"/>																																						
Pets <input type="checkbox"/>	Circus exhibition <input type="checkbox"/>	Production <input type="checkbox"/>	Pharmaceutical use <input type="checkbox"/>																																						
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country _____ ISO Code _____ EU Exit Authority _____ BCP code _____ EU Entry Authority _____ BCP code _____			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country _____ ISO Code _____																																						
I.23. Total number of packages _____		I.24. Total quantity _____		I.25. Total net weight _____																																					
I.25. Total gross weight _____																																									

Part I : Details of consignment

I.28. Description of consignment

1. 04 DAIRY PRODUCE; BIRDS' EGGS; NATURAL HONEY; EDIBLE PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN, NOT ELSEWHERE SPECIFIED OR INCLUDED

0408 Birds' eggs, not in shell, and egg yolks, fresh, dried, cooked by steaming or by boiling in water, moulded, frozen or otherwise preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter

Egg yolks

040819 not Dried

04081989 Other, including frozen

Commodity	Species	Quantity	Batch number	Manufacturing plant
Cold store	Cutting plant	Date of freezing	Date of production	Date of slaughter
Net weight	Product Description	Package count	Identification mark	

SPECIMEN

EUROPEAN UNION

Part II: Certification

II. Health information			
I, the undersigned State/official veterinarian certify that:			
1.	Eggs used for processing the egg products were obtained from poultry originating from premises in which highly pathogenic avian influenza and Newcastle disease have not been present within the last 30 days prior to the time of collection of the eggs; and) (1) <ul style="list-style-type: none"><li>○ either</li></ul>		
(2)	1.1.2 the establishment was: <ul style="list-style-type: none"><li>i) [within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza for at least the previous 30 days.]<ul style="list-style-type: none"><li>○ or</li></ul></li><li>ii) [the egg products were processed:<ul style="list-style-type: none"><li>○ either [liquid egg white was heat treated:<ul style="list-style-type: none"><li>○ either [with 55.6 °C for 870 seconds.]</li><li>○ or [with 56.7 °C for 232 seconds.]</li></ul></li><li>○ or [dried egg white was heat treated:<ul style="list-style-type: none"><li>○ either [with 67 °C for 20 hours.]</li><li>○ or [with 54.4 °C for 504 hours.]</li><li>○ or [with 51.7 °C for 73.2 hours.]</li></ul></li><li>○ or [whole eggs were at least heat treated:<ul style="list-style-type: none"><li>○ either [with 60°C for 188 seconds.]</li><li>○ or [completely cooked.]</li></ul></li><li>○ or [whole egg blends were at least heat treated]:<ul style="list-style-type: none"><li>○ either [with 60 °C for 188 seconds.]</li><li>○ or [with 61.1°C for 94 seconds.]</li></ul></li><li>○ or [10 % salted egg yolk was at least heat treated]:<ul style="list-style-type: none"><li>[with 62.2°C for 138 seconds.]</li></ul></li><li>○ or [plain or pure egg yolk was at least heat treated]:<ul style="list-style-type: none"><li>[with 60°C for 288 seconds.]</li></ul></li><li>○ or [Equivalent treatment according the OIE Terrestrial Animal Health Code which may also be suitable to achieve the inactivation of the virus.]</li></ul></li></ul>		
and			
(2)	1.1.3 the establishment was: <ul style="list-style-type: none"><li>i) [within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of Newcastle disease for at least the previous 30 days.]<ul style="list-style-type: none"><li>○ or</li></ul></li><li>ii) [the egg products were processed:<ul style="list-style-type: none"><li>○ either [liquid egg white was heat treated:<ul style="list-style-type: none"><li>○ either [with 55 °C for 2278 seconds.]</li><li>○ or [with 57 °C for 986 seconds.]</li><li>○ or [with 59 °C for 301 seconds.]</li></ul></li><li>○ or [dried egg white was heat treated:<ul style="list-style-type: none"><li>[with 57 °C for 50.4 hours.]</li></ul></li></ul></li></ul>		

EUROPEAN UNION

Part II: Certification

II. Health information			
<ul style="list-style-type: none"><li>○ or [whole eggs were at least heat treated:<ul style="list-style-type: none"><li>○ either [with 55°C for 2521 seconds.]</li><li>○ or [with 57°C for 1596 seconds.]</li><li>○ or [with 59°C for 674 seconds.]</li><li>○ or [completely cooked.]</li></ul></li><li>○ or [10 % salted egg yolk was at least heat treated]: [with 55°C for 176 seconds.]</li></ul>			
After treatment all necessary measures were taken to avoid contact of goods with potential sources of Avian influenza disease virus and Newcastle disease virus.			
2. Egg powder, mixture, albumin and other processed egg products from poultry exported to the Republic of Moldova: <ul style="list-style-type: none"><li>- are recognised as fit for human consumption;</li><li>- are not treated with chemical colouring substances, ionization or UV rays which are prohibited according to EU legislation.</li></ul>			
3. Microbiological, chemical-toxicological and radiological characteristics of egg powder, mixture, albumin and other processed egg products from poultry comply with veterinary–sanitary rules and requirements of the EU.			
4. Single-use and intact containers and packaging material correspond to hygienic requirements of the EU.			
5. The means of transport comply with the requirements of the EU.			
Notes:			
Part I:			
Box I.19: Indicate total gross weight and total net weight			
Box I.21: Either seal- or container number or both is to be indicated in this box.			
Part II:			
(1) Administrative territories, zones and time periods may be modified with a mutual agreement of the Parties according to the OIE Terrestrial Animal Health Code recommendations.			
(2) Delete as appropriate.			
Signature and stamp must be different color that in the printed certificate.			
Certifying Officer			
Name (in capital letters)		Qualification and title	
Date of signature		Signature	
Stamp			

I. rész	I.1. Feladó Név Cím Ország ISO-kód			I.2. IMSOC hivatkozási szám <b>Specimen not to be used for exports from EU</b>		
	I.5. Címzett Név Cím Ország ISO-kód			I.3. Központi illetékes hatóság I.4. Local competent authority		
	I.7. Származási ország ISO-kód			I.9. Country of destination ISO-kód		
	I.8. Region of origin Kód			I.10. Rendeltetési régió Kód		
	I.11. Place of Dispatch Név Cím Jóváhagyási szám Ország ISO-kód			I.12. Rendeltetési hely Név Cím Jóváhagyási szám Ország ISO-kód		
	I.13. Berakodás helye Név Cím Jóváhagyási szám Ország ISO-kód			I.14. Date and time of departure		
	I.15. Szállítóeszköz Típus Okmány Azonosítás			I.16 Entry Point		
	I.18. Transport conditions Hűtött <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Fagyasztva <input type="checkbox"/> Környezet <input type="checkbox"/>			I.17. Kísérőokmányok A kereskedelmi okmány hivatkozási száma Ország Kiállítás dátuma Kiállítás helye		
	I.19. Konténorszám/Plomba száma					
	I.20. Certified as Vágás <input type="checkbox"/> Breeding and production <input type="checkbox"/> Breeding <input type="checkbox"/> Törzskönyvezett lófélék <input type="checkbox"/> Unregistered equidae <input type="checkbox"/> Pollination <input type="checkbox"/> Transhumance <input type="checkbox"/> Emberi fogyasztás <input type="checkbox"/> Ornamental bird food <input type="checkbox"/> Competition <input type="checkbox"/> Rodent food <input type="checkbox"/> Közvetítés <input type="checkbox"/> Műszaki felhasználás <input type="checkbox"/> Laboratory <input type="checkbox"/> Jóváhagyott szervek <input type="checkbox"/> Karantén <input type="checkbox"/> Storage <input type="checkbox"/> Category 3 fish oil/fish meal for detoxification according to Regulation 2015/786 <input type="checkbox"/> Kedvtelésből tartott állatok eledele <input type="checkbox"/> Hízalás <input type="checkbox"/> Állati takarmány <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Sales <input type="checkbox"/> Game Restocking <input type="checkbox"/> Mesterséges szaporítás <input type="checkbox"/> Production of petfood <input type="checkbox"/> Továbbfeldolgozás <input type="checkbox"/> Training <input type="checkbox"/> Racing <input type="checkbox"/> Consignments according to Regulation No 999/2001 <input type="checkbox"/> Organic fertilizers <input type="checkbox"/> Ornamental use/research <input type="checkbox"/> Kedvtelésből tartott állatok <input type="checkbox"/> Cirkusz/kiállítás <input type="checkbox"/> Production <input type="checkbox"/> Gyógyszerészeti felhasználás <input type="checkbox"/>					
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country EU Exit Authority EU Entry Authority ISO-kód BCP code BCP code			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country ISO-kód			
I.23. Csomagok teljes száma		I.24. Teljes mennyiség		I.25. Nettó össztömeg		
I.25. Bruttó össztömeg						

I. rész

I.28. Description of consignment

1. 04 TEJTERMÉKEK; MADÁRTOJÁS; TERMÉSZETES MÉZ; MÁSHOVA NEM SOROLT, VAGY MÁSHOL FEL NEM TÜNTETETT ÉLELMÉZÉSI CÉLRA ALKALMAS ÁLLATI EREDETŰ TERMÉK

0408 Madártojás héj nélkül és tojássárgája frissen, szárítva, gőzben vagy forró vízben megfőzve, formázva, fagyasztva vagy másképpen tartósítva, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is

Tojássárgája:

040819 nem szárított

04081989 (hu) Other, including frozen

Áru	Faj	Mennyiség	Tételszám	Gyártóüzem
Hűtőház	Darabolóüzem	Fagyasztás dátuma	Az előállítás dátuma	Vágás dátuma
Nettó tömeg	Product Description	Csomagok darabszáma	Azonosító jelölés	

en / hu

6 / 8

II. Egészségügyi információk

Alulírott állami/hatósági állatorvos igazolom, hogy:

1. A tojástermékek feldolgozására használt tojások olyan gazdaságokból származó baromfitól származnak, amelyekben a tojások begyűjtését megelőző utolsó 30 napban nem fordult elő magas patogenitású madárinfluenza és Newcastle-betegség; és) (1)

○ vagy

(2) 1.1.2 a létesítmény:

i) [10 km-es sugarú körzetében – beleértve adott esetben a szomszédos ország területét – az előző legalább 30 napban nem tört ki magas patogenitású madárinfluenza.]

○ vagy

ii)

[a tojástermékek feldolgozása során:

○ vagy [a folyékony tojásfehérjét hőkezelték:

○ vagy [55,6 °C hőmérsékleten 870 másodpercen keresztül kezelték.]

○ vagy [56,7 °C hőmérsékleten 232 másodpercen keresztül kezelték.]

○ vagy [a szárított tojásfehérjét hőkezelték:

○ vagy [67 °C hőmérsékleten 20 órán keresztül kezelték.]

○ vagy [54,4 °C hőmérsékleten 504 órán keresztül kezelték.]

○ vagy [51,7 °C hőmérsékleten 73,2 órán keresztül kezelték.]

○ vagy [az egész tojásokat legalább hőkezelték:

○ vagy [60 °C hőmérsékleten 188 másodpercen keresztül kezelték.]

○ vagy [teljesen megfőzték.]

○ vagy [az egész tojáskeverékeket legalább hőkezelték]:

○ vagy [60 °C hőmérsékleten 188 másodpercen keresztül kezelték.]

○ vagy [61,1 °C hőmérsékleten 94 másodpercen keresztül kezelték.]

○ vagy [a 10%-osan sózott tojássárgáját legalább hőkezelték]:

[62,2 °C hőmérsékleten 138 másodpercen keresztül kezelték.]

○ vagy [a nem átalakított vagy a tiszta tojássárgáját legalább hőkezelték]:

[60 °C hőmérsékleten 288 másodpercen keresztül kezelték.]

○ vagy [Az OIE Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexének megfelelő, hasonló kezelés, amely szintén alkalmas lehet a vírus inaktiválására.]

és

○ vagy

(2) 1.1.3 a létesítmény:

i) [10 km-es sugarú körzetében – beleértve adott esetben a szomszédos ország területét – az előző legalább 30 napban nem tört ki Newcastle-betegség.]

○ vagy

ii)

[a tojástermékek feldolgozása során:

○ vagy [a folyékony tojásfehérjét hőkezelték:

○ vagy [55 °C hőmérsékleten 2278 másodpercen keresztül kezelték.]

○ vagy [57 °C hőmérsékleten 986 másodpercen keresztül kezelték.]

○ vagy [59 °C hőmérsékleten 301 másodpercen keresztül kezelték.]

○ vagy [a szárított tojásfehérjét hőkezelték:

[57 °C hőmérsékleten 50,4 órán keresztül kezelték.]

○ vagy [az egész tojásokat legalább hőkezelték:

○ vagy [55 °C hőmérsékleten 2521 másodpercen keresztül kezelték.]

II. Egészségügyi információk											
<div><div><div>○ vagy</div><div>[57 °C hőmérsékleten 1596 másodpercen keresztül kezelték.]</div></div><div><div>○ vagy</div><div>[59 °C hőmérsékleten 674 másodpercen keresztül kezelték.]</div></div><div><div>○ vagy</div><div>[teljesen megfőzték.]</div></div><div><div>○ vagy</div><div>[a 10%-osan sózott tojássárgáját legalább hőkezelték]:</div><div>[55 °C hőmérsékleten 176 másodpercen keresztül kezelték.]</div></div></div> <p>A kezelés után valamennyi szükséges intézkedést megtettek annak érdekében, hogy az áruk ne érintkezhessenek a madárinfluenza és a Newcastle-betegség vírusának potenciális forrásaival.</p> <div><div>2.</div><div>Az EU-ból a Moldovai Köztársaságba exportált, baromfiból származó tojáspor, keverékek, albumin és más feldolgozott tojástermékeket:</div><div><div>–</div><div>emberi fogyasztásra alkalmasnak minősítették;</div></div><div><div>–</div><div>az uniós jogszabályok szerint tiltott vegyi színezőanyagokkal, ionizációval vagy UV-sugarakkal nem kezelték.</div></div></div> <div><div>3.</div><div>A baromfitól származó tojáspor, keverék, albumin és egyéb feldolgozott tojástermékek mikrobiológiai, kémiai-toxikológiai és radiológiai jellemzői megfelelnek az EU állategészségügyi szabályainak és követelményeinek.</div></div> <div><div>4.</div><div>Az egyszer használatos és sértetlen edények és csomagolóanyagok megfelelnek az EU higiéniai követelményeinek.</div></div> <div><div>5.</div><div>A szállítóeszközöknek meg kell felelniük az EU követelményeinek.</div></div> <p>Megjegyzések:</p> <p>I. rész:</p> <p>I.19. rovat: Adja meg a teljes bruttó tömeget és a teljes nettó tömeget</p> <p>I.21. rovat: Ebben a rovatban kell feltüntetni a plomba- vagy konténerszámot, vagy mindkettőt.</p> <p>II. rész:</p> <div><div>(1)</div><div>A közigazgatási területek, övezetek és időszakok az OIE Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexének ajánlásaival összhangban a Felek kölcsönös megállapodása alapján módosíthatók.</div></div> <div><div>(2)</div><div>A nem kívánt rész törölendő.</div></div> <p>Az aláírásnak és a bélyegzőnek más színűnek kell lennie, mint a nyomtatott bizonyítványon.</p> <table><tr><td colspan="2">Certifying Officer</td></tr><tr><td>Name (in capital letters)</td><td>Qualification and title</td></tr><tr><td>Aláírás dátuma</td><td>Aláírás</td></tr><tr><td>Bélyegző</td><td></td></tr></table>				Certifying Officer		Name (in capital letters)	Qualification and title	Aláírás dátuma	Aláírás	Bélyegző	
Certifying Officer											
Name (in capital letters)	Qualification and title										
Aláírás dátuma	Aláírás										
Bélyegző											